BACCALAURÉAT EN TRADUCTION (7781)
CHEMINEMENT 01 - MULTILINGUE : PROFIL ESPAGNOL – FRANÇAIS

AUTOMNE 2023

PREMIÈRE ANNÈE		DEUXIÈME ANNÉE			TROISIÈME ANNÉE	
Automne	**Hiver**	**Automne**	**Hiver**	**Été**	**Automne**	**Hiver**
ANG-1077 *Advanced English Grammar*	**ESP-1013** *Espagnol écrit et parlé II* (ESP1012)	**ESP-1017** *Espagnol intermédiaire I* (ESP1013)	**ESP-1018** *Espagnol intermédiaire II* (ESP1017)	**Cours optionnel spécialisé**	**ESP-1019** *Espagnol avancé* (ESP1018)	**TRA-1088** *Traduction espagnol-français* (ESP1019; TRA1094)
TRA-1018 *Terminologie I*	**TRA-1100** *Technologies de la traduction I*	**TRA-1104** *Technologies de la traduction II* (TRA1100)	**TRA-1030** *Terminologie II* (TRA1018)		**TRA-1101** *Grammaire et stylistique différentielles français-espagnol* (ESP1018)	**Cours optionnel spécialisé**
TRA-1087 *Mise à niveau linguistique pour traducteurs*	**LNG-1100** *Grammaire et stylistique différentielle* (ANG1077)	**Cours optionnel spécialisé**	**TRA-1075** *Traduction administrative* (TRA1018, TRA1087, TRA1094)		**TRA-1054** - R* *Outils et notions de gestion pour l'exercice de la traduction professionnelle*	**Cours optionnel spécialisé**
TRA-1094 *Méthodologie de la traduction*	**TRA-1052** *Translation into English I* (ANG1077; TRA1094)	**TRA-1056** *Traduction générale* (TRA1018, TRA1087, TRA1094)	**ESP-1027** *Rédaction professionnelle en espagnol* (ESP1017)			**TRA-1050** - R* *Révision* *(75 crédits réussis)*
TRA-1103 *Histoire de la traduction*	**TRA-1074** *Rédaction et traduction générale*	**Cours optionnel spécialisé**	**Cours optionnel spécialisé**		**Cours optionnel spécialisé ou Cours complémentaire**	**Cours optionnel** - R*

R* = cours réservé aux programmes 7781

NOTES : le nombre de crédits peut varier pour certains cours
● Pour s'inscrire aux cours de 2e année, il faut avoir réussi **24 crédits**.
● Pour s'inscrire aux cours de 3e année, il faut avoir réussi **54 crédits**
● Pour s'inscrire au cours TRA1050 (Révision), il faut avoir réussi **75 crédits**
● Les cours **entre parenthèses** sont préalables.

COURS OPTIONNELS (21 à 24 crédits)

*L'étudiant doit choisir de **9 à 12 crédits** parmi les cours spécialisés suivants :*

TRA1061 - Initiation à la traduction économique et financière (TRA1056)
TRA1064 - Initiation à la traduction juridique (TRA1056)
TRA1077 - Initiation à la traduction médicale et paramédicale (TRA1056)
TRA1078 - Initiation à la traduction technique (TRA1056)

*L'étudiant doit choisir **9 crédits** parmi les cours suivants :*

TRA1081 - Traduction publicitaire (TRA1056) (54 crédits réussis) - ***Offert à l'été***
TRA1092 - Traduction audiovisuelle (TRA1056) – **Offert à l'hiver**
TRA1105 - Initiation à la traduction littéraire - **Offert à l'automne ou l'hiver selon la clientèle**
TRA1106 - Introduction à l'interprétation de conférences - **Offert à l'automne ou l'hiver selon la clientèle**

*L'étudiant doit choisir **3 crédits** parmi les cours suivants :*

TRA-1102 - R* - Mentorat (72 crédits réussis) - ***Offert toutes les sessions***
TRA-1079 - R* - Formation pratique (54 crédits) - ***Offert toutes les sessions***

COURS COMPLÉMENTAIRES.

*L'étudiant doit suivre de **0 à 3 crédits** selon le nombre de cours suivis en optionnels*

***** IMPORTANT prendre note que le cours TRA1088 est offert tous les deux ans à partir de l'hiver 2021. *****